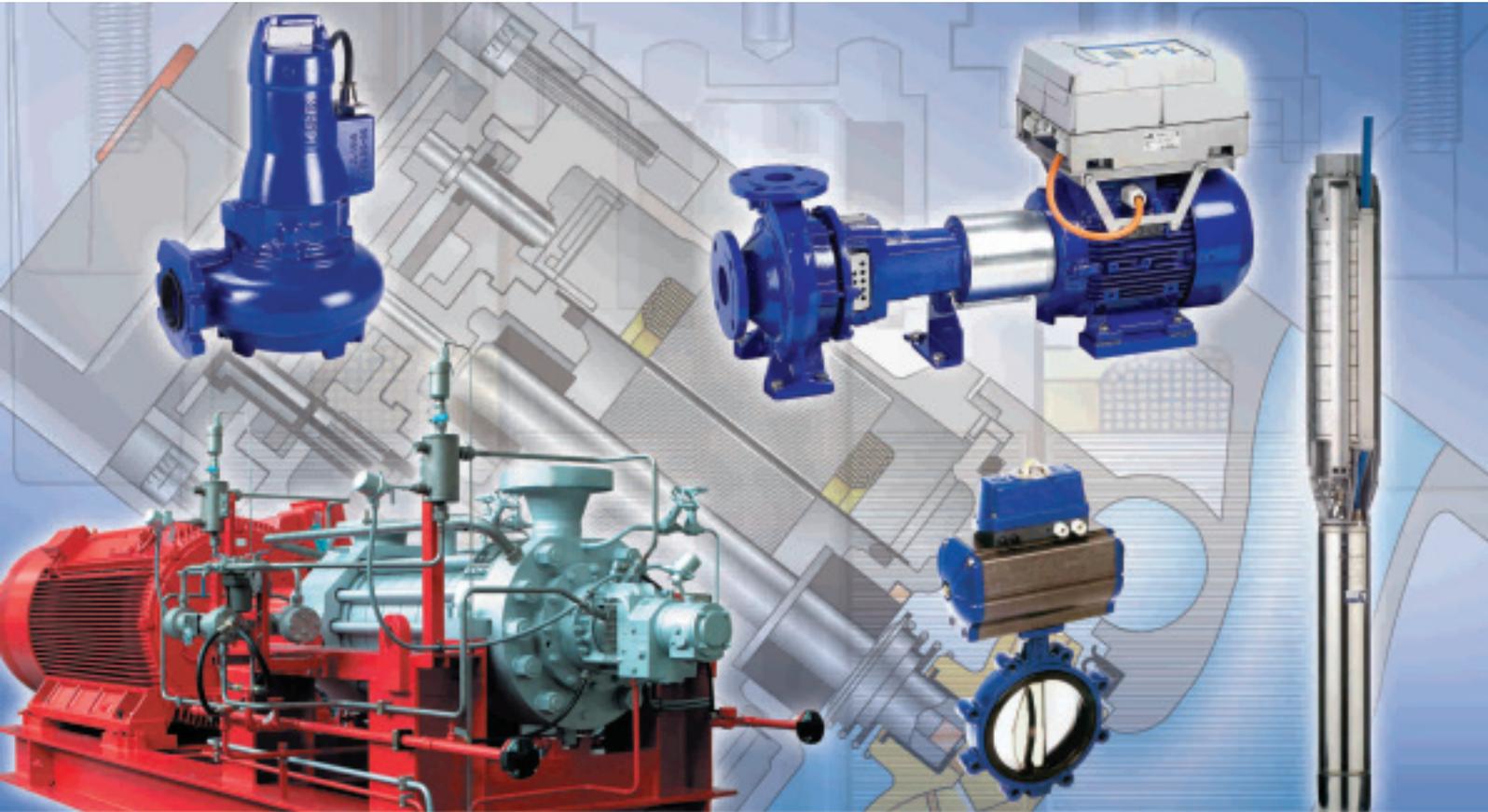


# Catálogo General Bombas y Válvulas



# Hacemos que tu mundo fluya



WATER



WASTE WATER



ENERGY



BUILDING SERVICES



INDUSTRY



MINING



IQ

AUTO-MATION



SERVICE



TRAINING

## Nuestros altos estándares: Creando soluciones inteligentes

Hemos suministrado bombas, válvulas y servicios a generaciones de clientes en el mundo y en particular en Chile. Una compañía con ese tipo de experiencia sabe que el éxito nunca se detiene, fluye. Y el proceso que hace eso posible es la cooperación permanente entre diseñador y usuario, entre fabricación y práctica.

Hacemos todo lo posible para asegurar que nuestros clientes tengan siempre acceso a soluciones con productos y sistemas ideales. KSB es un socio leal y fuerte:

- Más de 130 años de experiencia y más de 40 años de presencia en Chile
- Presente en más de 100 países
- Sobre 12.000 empleados
- Más de 100 centros de servicio en el mundo
- Cerca de 1.500 especialistas en servicio

## Nuestros servicios: Respuesta confiable a su llamada

Disponibles donde usted está. KSB opera más de 100 centros de servicio alrededor del mundo los cuales 3 se ubican en Chile. Cerca de 1.500 especialistas KSB en todo el mundo de los cuales 20 residen en Chile, altamente entrenados, están disponibles a su llamada para inspeccionar y mantener su equipo. Así usted puede planear un futuro libre de sorpresas indeseadas. Nosotros también proveemos de sesiones individuales de entrenamiento en terreno. Esto asegura que los operadores pueden utilizar día a día los productos y sistemas KSB en forma eficiente y rentable. Así es como aseguramos en el largo plazo el valor del patrimonio de nuestros clientes.

## Nuestra visión: Trabajar aún más en conjunto

### Ayer: Motivados por una misión.

Desde que KSB inició su negocio en 1871, nuestras bombas se han mantenido en operación sin parar. Desde un comienzo, KSB se ha caracterizado por ser un entusiasta pionero. El motor de tal dinamismo fue el sentimiento de contribuir al nuevo ciclo de la industria moderna. Todo eso es historia, pero KSB es fiel a las tradiciones y continúa siendo un pionero con notables habilidades técnicas.

### Hoy: Ímpetu por innovar.

KSB ha pasado su larga historia entregando innovaciones tecnológicas que ayudan a nuestros clientes a trabajar con más éxito que nunca. Nosotros centramos todo nuestro trabajo de acuerdo a la demanda real de las operaciones diarias de nuestros clientes. Nuestros productos, sistemas, costo total del ciclo de vida y nuestro constante aumento en la oferta de servicios consideran primero a nuestros clientes y sus procesos. En esto se focalizan nuestras actividades – desde el desarrollo hasta ventas y marketing.

### Mañana: Perspectivas para asociaciones.

El diálogo continuo con nuestros clientes ha sido una especialidad de KSB por más de 130 años. El sello ha sido el respeto mutuo. Nuestro objetivo es fortalecer aún más este trabajo en sociedad. Los beneficios son mutuos, dado que: nosotros nos beneficiamos de la experiencia práctica, la cual complementamos con años de desarrollo de conocimientos y así nuestros clientes se benefician de la innovación en productos, sistemas y servicios que cumplen con precisión y rendimiento con sus demandas.

**La asociación tiene sentido en la medida que exista beneficio mutuo para ambas partes. Por lo tanto al asociarse se obtiene un doble beneficio. Nosotros esperamos asociarnos.**



## Productos

## Fluidos

### BOMBAS

	Página	Aceite Térmico	Acido Sulfúrico Diluido	Agua Alimentación Caldera	Agua Caliente	Agua Combate Incendio	Agua de Mar	Agua de Pozo	Agua de Refrigeración	Agua de Riego	Agua de Río	Agua Industrial	Agua Potable	Agua Salada	Agua Servida	Combustibles	Condensado	Hidrocarburos	Líquidos con Gas	Líquidos Corrosivos	Líquidos Inflamables	Lodo Crudo	Lodos Activados	Lodos Desactivados	Pulpa de Celulosa y Papel	Pulpa de Mineral	Soluciones de Lixiviación
Megabloc / Etabloc	4			●	●	●		●	●	●	●	●	●				●										
Megaline	4			●	●			●	●	●	●	●	●				●										
Megadiesel	4					●		●	●	●	●	●	●														
Meganorm / Etanorm / Etanorm R Extensión	4			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●									
ETA	4			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●									
RDL / Omega / RDLO	5		●		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●				●						●
SPY	5				●		●	●	●	●	●	●	●	●	●												●
Etanorm SYA / Etanorm RSY / HPH / HPK	5	●		●	●											●	●	●		●	●						●
Etachrom / Vitachrom	5		●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●		●	●						●
Megachem / CPK	5	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●						●
Megaflow / KWP	6					●						●			●				●	●	●	●	●	●	●	●	●
RPH / RPHb	6	●	●	●	●		●							●		●	●	●		●	●						●
UPA + UMA	6					●	●	●		●	●		●	●						●	●						●
B / CTN	6		●			●	●	●	●	●	●	●	●	●						●							●
SNZ / SEZ	6					●	●	●	●	●	●	●	●	●													●
Movitec	7		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●			●							●
Multitec / WKL / WL	7		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●			●			●							●
HG / HD	7			●	●		●	●				●	●	●			●										
Hydro-Unit / Hyamat	7				●		●					●	●	●													
KSB Fire Systems FM	7					●																					
Ama-Drainer	8		●				●	●		●	●	●	●	●						●							●
Ama-Porter	8						●	●		●	●	●	●	●	●				●			●	●	●			●
Amarex KRT	8		●				●	●	●	●	●	●	●	●	●				●	●		●	●	●			●
Amacan K / P / S	8						●	●	●	●	●	●	●	●	●							●	●	●			●
Amamix / Amaprop	8													●					●			●	●	●			●
Sewatec / Sewabloc	9													●					●			●	●	●			●
Etaprime	9					●	●	●		●	●	●	●	●								●	●	●			●
Megaslurry	9																									●	●
LCC M / R	9																			●						●	●
LSA / LSR	9																									●	●
<b>VÁLVULAS</b>																											
BOAX-B	10				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●													
Isoria	10	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●			●	●	●	●		●	●			●
Danaïš	10	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●			●	●	●	●						●
KE / Acris	10		●													●		●		●	●				●		●
Serie 2000	10	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●			●	●	●	●						●
ECO-VA / BOAH-H / Nori	11	●		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●				●		●	●						●
Ecoline GT ANSI	11	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●			●
Ecoline GL ANSI	11	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●						●
Ecoline SC ANSI	11	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●						●
Ecoline BL ANSI	11		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●						●

# Bombas

## Megabloc / Etabloc

Bomba Monobloc

### Datos Técnicos:

DN	25 - 100
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 580
H m	hasta 100
P bar	hasta 16
T °C	hasta 140
N min <sup>-1</sup>	hasta 3000

### Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, tipo bloc, carcasa partida radialmente tipo "backpull-out", rodete radial cerrado instalación horizontal, succión axial y descarga radial, sello mecánico del eje montado sobre casquillo.

**Aplicación:** Riego, suministro de agua, sistemas de calefacción y aire acondicionado, sistemas de refrigeración, transporte de condensado, piscinas, drenaje de agua y otras aplicaciones industriales y rurales.



## Megaline

Bomba Monobloc en Línea

### Datos Técnicos:

DN	350 - 125
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 380
H m	hasta 90
P bar	hasta 10
T °C	hasta 90
N min <sup>-1</sup>	hasta 300

### Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, tipo bloc, carcasa partida radialmente tipo "backpull-out", rodete radial cerrado instalación horizontal o vertical, succión y descarga en línea, sello mecánico del eje o prensa estopa montado sobre casquillo.

**Aplicación:** Riego, suministro de agua, sistemas de calefacción y aire acondicionado, sistemas de refrigeración, transporte de condensado, piscinas, drenaje de agua y otras aplicaciones industriales y rurales.



## Megadiesel

Bomba Monobloc con Motor Diesel

### Datos Técnicos:

DN	25 - 65
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 150
H m	hasta 72
P bar	hasta 10
T °C	hasta 70
N min <sup>-1</sup>	hasta 3600

### Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, tipo bloc, carcasa partida radialmente tipo "backpull-out", rodete radial cerrado instalación horizontal, succión axial y descarga radial, sello mecánico del eje montado sobre casquillo, accionada por motor diesel.

**Aplicación:** Riego, suministro de agua, drenaje de agua y otras aplicaciones rurales.



## Meganorm / Etanorm / Etanorm R Extension

Bomba con Cuerpo de Rodamientos

### Datos Técnicos:

DN	25 - 400
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 3100
H m	hasta 140
P bar	hasta 16
T °C	hasta 105
N min <sup>-1</sup>	hasta 3000

### Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, tipo cuerpo de rodamientos, carcasa partida radialmente tipo "back-pull-out", rodete radial cerrado instalación horizontal, succión axial y descarga radial, sello mecánico del eje o prensa estopa montado sobre casquillo.

**Aplicación:** Riego, suministro de agua, sistemas de calefacción y aire acondicionado, sistemas de refrigeración, transporte de condensado, piscinas, drenaje de agua y otras aplicaciones industriales y rurales.



## ETA

Bomba con Cuerpo de Rodamientos

### Datos Técnicos:

DN	25 - 300
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 1900
H m	hasta 100
P bar	hasta 16
T °C	hasta 140
N min <sup>-1</sup>	hasta 3000

### Descripción:

**Diseño:** De una o dos etapas, tipo cuerpo de rodamientos, carcasa partida radialmente, rodete radial cerrado instalación horizontal, succión axial y descarga radial o tangencial, sello mecánico del eje o prensa estopa montado sobre casquillo.

**Aplicación:** Riego, suministro de agua, sistemas de calefacción y aire acondicionado, sistemas de refrigeración, transporte de condensado, piscinas, drenaje de agua y otras aplicaciones industriales y rurales.



## RDL / Omega / RDLO

## Bomba de Carcasa Partida



## Datos Técnicos:

DN	80 - 800
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 11000
H m	hasta 150
P bar	hasta 25
T °C	hasta 105
N min <sup>-1</sup>	hasta 3000

## Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, tipo doble succión con carcasa partida axialmente, rodete radial cerrado de doble succión, para instalación horizontal o vertical, permite giro izquierdo o derecho, succión y descarga en línea, y sello mecánico del eje o prensa estopa montado sobre casquillo.

**Aplicación:** Manejo de aguas cruda, industrial, potable, servidas y de mar en plantas de tratamiento, riego, drenaje, plantas de energía, sistemas contra incendio y otras aplicaciones industriales.

## SPY

## Bomba con Cuerpo de Rodamientos



## Datos Técnicos:

DN	350 - 1200
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 21600
H m	hasta 50
P bar	hasta 10
T °C	hasta 105
N min <sup>-1</sup>	hasta 1500

## Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, tipo cuerpo de rodamientos, carcasa partida radialmente tipo "back-pull-out", rodete radial cerrado instalación horizontal, succión axial y descarga tangencial, sello mecánico del eje o prensa estopa montado sobre casquillo.

**Aplicación:** Manejo de aguas cruda, industrial, potable, servidas y de mar en plantas de tratamiento, riego, drenaje, plantas de energía y otras aplicaciones industriales y rurales.

## Etanorm SYA / Etanorm RSY / HPH / HPK

## Bomba para Aceite Térmico



## Datos Técnicos:

DN	25 - 400
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 4150
H m	hasta 225
P bar	hasta 110
T °C	hasta 350
N min <sup>-1</sup>	hasta 3000

## Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, tipo cuerpo de rodamientos, carcasa partida radialmente tipo "back-pull-out", rodete radial cerrado instalación horizontal, succión axial y descarga radial, sello mecánico del eje montado sobre casquillo.

**Aplicación:** Aceite térmico o recirculación de agua caliente.

## Etachrom / Vitachrom

## Bomba en Chapa de Acero Inoxidable



## Datos Técnicos:

DN	25 - 125
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 340
H m	hasta 100
P bar	hasta 12
T °C	hasta 110
N min <sup>-1</sup>	hasta 3000

## Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, tipo cuerpo de rodamientos o bloc, carcasa partida radialmente tipo "back-pull-out", rodete radial cerrado instalación horizontal, succión axial y descarga radial o tangencial, sello mecánico del eje montado sobre casquillo.

**Aplicación:** Riego, suministro de agua, sistemas de calefacción y aire acondicionado, transporte de condensado, piscinas, drenaje de agua, aplicaciones sanitarias en la industria de alimentos y química, otras aplicaciones industriales y rurales.

## Megachem / CPK

## Bomba de Proceso



## Datos Técnicos:

DN	25 - 400
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 4150
H m	hasta 185
P bar	hasta 25
T °C	hasta 400
N min <sup>-1</sup>	hasta 3000

## Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, tipo cuerpo de rodamientos, carcasa partida radialmente tipo "back-pull-out", rodete radial cerrado instalación horizontal, succión axial y descarga radial, sello mecánico del eje o prensa estopa montado sobre casquillo.

**Aplicación:** Manejo de fluidos agresivos, orgánicos e inorgánicos en la industria química y petroquímica, minería, celulosa y papel, azucarera, y plantas de desalinización y otras aplicaciones industriales.

# Bombas

## Megaflow / KWP

Bomba de Proceso

### Datos Técnicos:

DN	40 - 800
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 1100
H m	hasta 100
P bar	hasta 10
T °C	hasta 280
N min <sup>-1</sup>	hasta 3000

### Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, tipo cuerpo de rodamientos, carcasa partida radialmente tipo "back-pull-out", rodets tipo inatascable, abierto o vortex, instalación horizontal, succión axial y descarga radial, sello mecánico del eje o prensa estopa montado sobre casquillo.

**Aplicación:** Manejo aguas servidas, fluidos con sólidos en suspensión, todo tipo de pulpas con un máximo de 5% de sólidos y una densidad máxima de 1,1 kg/dm<sup>3</sup> además de otras aplicaciones industriales.



## RPH / RPHb

Bomba API para Hidrocarburos

### Datos Técnicos:

DN	25 - 400
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 4150
H m	hasta 400
P bar	hasta 80
T °C	hasta 450
N min <sup>-1</sup>	hasta 3000

### Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, tipo cuerpo de rodamientos, carcasa partida radialmente tipo "back-pull-out" con apoyo en la línea del eje de acuerdo a API 610 última edición, rodete radial cerrado instalación horizontal, succión axial y descarga radial, sello mecánico del eje o prensa estopa montado sobre casquillo.

**Aplicación:** Manejo de fluidos en refinerías, industria química y petroquímica, plantas de energía y desalinizadora.



## UPA

Bomba de Pozo Profundo con Motor Sumergible

### Datos Técnicos:

DN	100 - 350
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 840
H m	hasta 480
T °C	hasta 50
N min <sup>-1</sup>	hasta 3000

### Descripción:

**Diseño:** Multi-etapa, tipo pozo profundo, carcasa partida radialmente, para acoplar directamente a motor sumergible, rodets radiales o semi-axiales cerrados y sello mecánico del eje.

**Aplicación:** Suministro de agua para las ciudades, industria, minería, sistemas de riego, redes de incendio y otras aplicaciones industriales y rurales.



## B/CTN

Bomba de Pozo Profundo con Eje Prolongado

### Datos Técnicos:

DN	150 - 600
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 2800
H m	hasta 280
P bar	hasta 20
T °C	hasta 80
N min <sup>-1</sup>	hasta 3000

### Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, tipo cuerpo de rodamientos, carcasa partida radialmente tipo "back-pull-out", rodete radial cerrado instalación horizontal, succión axial y descarga radial, sello mecánico del eje o prensa estopa montado sobre casquillo.

**Aplicación:** Riego, suministro de agua, sistemas de calefacción y aire acondicionado, sistemas de refrigeración, transporte de condensado, piscinas, drenaje de agua y otras aplicaciones industriales y rurales.



## SNZ/SEZ

Bomba de Refrigeración

### Datos Técnicos:

DN	700 - 2400
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 65000
H m	hasta 48
P bar	hasta 10
T °C	hasta 80
N min <sup>-1</sup>	hasta 1000

### Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, vertical, tipo tubular, carcasa partida radialmente, rodets semi-axiales o axiales abiertos y sello mecánico del eje o prensa estopa montado sobre casquillo.

**Aplicación:** Manejo de agua cruda, industrial, de refrigeración y agua de mar en plantas industriales, de energía, de tratamiento de agua y de desalinización.



Movitec		Bomba Multietapa Vertical
	<b>Datos Técnicos:</b> DN _____ 32 - 100 Q m <sup>3</sup> /h _____ hasta 75 H m _____ hasta 400 P bar _____ hasta 40 T °C _____ hasta 120 N min <sup>-1</sup> _____ hasta 3000	<b>Descripción:</b> <b>Diseño:</b> Multi-etapa, vertical, tipo bloc, carcasa partida radialmente, rodetes radiales cerrados, succión y descarga en línea y sello mecánico del eje o prensa estopa montado sobre casquillo.  <b>Aplicación:</b> Riego, suministro de agua, recirculación de agua caliente y de refrigeración, alimentación de caldera, sistemas de presurización de redes, sistemas contra incendio y otras aplicaciones industriales y rurales.

Multitec / WKL / WLn		Bomba Multietapa
	<b>Datos Técnicos:</b> DN _____ 32 - 150 Q m <sup>3</sup> /h _____ hasta 850 H m _____ hasta 630 P bar _____ hasta 63 T °C _____ hasta 200 N min <sup>-1</sup> _____ hasta 3000	<b>Descripción:</b> <b>Diseño:</b> Multi-etapa, horizontal o vertical, carcasa partida radialmente, rodetes radiales cerrados, succión axial o radial, descarga radial y sello mecánico del eje o prensa estopa montado sobre casquillo.  <b>Aplicación:</b> Riego, suministro de agua, recirculación de agua caliente y de refrigeración, alimentación de caldera, sistemas de presurización de redes, sistemas contra incendio y otras aplicaciones industriales y rurales.

HG / HD		Bomba de Alimentación de Caldera
	<b>Datos Técnicos:</b> DN _____ 25 - 400 Q m <sup>3</sup> /h _____ hasta 2300 H m _____ hasta 5300 P bar _____ hasta 560 T °C _____ hasta 210 N min <sup>-1</sup> _____ hasta 7000	<b>Descripción:</b> <b>Diseño:</b> Multi-etapa, horizontal, carcasa partida radialmente, rodetes radiales cerrados, succión axial o radial, descarga radial y sello mecánico del eje o prensa estopa montado sobre casquillo.  <b>Aplicación:</b> Alimentación de caldera en plantas de energía e industriales, y otras aplicaciones industriales.

Hydro-Unit / Hayamat		Sistemas de Presurización
	<b>Datos Técnicos:</b> DN _____ 65 - 200 Q m <sup>3</sup> /h _____ hasta 360 H m _____ hasta 160 P bar _____ hasta 16 T °C _____ hasta 70 N min <sup>-1</sup> _____ hasta 3000	<b>Descripción:</b> <b>Diseño:</b> Sistema de presurización completamente automático, con 2 a 6 bombas verticales y una con regulación de velocidad continuo, con control electrónico para asegurar la presión requerida.  <b>Aplicación:</b> Edificios de departamentos, hospitales, edificios de oficinas, centros comerciales, hoteles e industrias.

KSB Fire Systems FM		Sistemas Contra Incendio
	<b>Datos Técnicos:</b> DN _____ 65 - 300 Q m <sup>3</sup> /h _____ hasta 1700 H m _____ hasta 180 P bar _____ hasta 25 T °C _____ hasta 105 N min <sup>-1</sup> _____ hasta 3000	<b>Descripción:</b> <b>Diseño:</b> Bomba de acuerdo a norma NFPA y certificación UL/FM, con accionamiento eléctrico o Diesel. Opcionalmente sistema completo incluyendo bomba de presurización (jockey), tableros eléctrico para control y partida automática, estanque de combustible, baterías y accesorios para motor diesel, cono visor, medidor de flujo, válvula de alivio y de desaireación. Todo de acuerdo a norma NFPA.  <b>Aplicación:</b> Abastecimiento de agua para el combate de incendio.

# Bombas

## Ama-Drainer

Bomba Sumergible de Agotamiento



### Datos Técnicos:

DN	32 - 100
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 130
H m	hasta 26
T °C	hasta 50
N min <sup>-1</sup>	hasta 3000

### Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, tipo sumergible monobloc, IP 68, carcasa partida radialmente, rodete radial, instalación vertical, sello doble del eje.

**Aplicación:** Drenaje automático de agua, agotamiento de piscinas, estanques y zonas inundadas, extracción de agua de ríos y embalses.

## Ama-Porter

Bomba Sumergible de Aguas Servidas



### Datos Técnicos:

DN	50 - 65
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 40
H m	hasta 20
T °C	hasta 40
N min <sup>-1</sup>	hasta 3000

### Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, tipo sumergible monobloc, IP 68, carcasa partida radialmente, rodete radial abierto tipo vortex o cortante, instalación vertical, sello doble del eje.

**Aplicación:** Manejo de todo los tipo de aguas servidas.

## Amarex KRT

Bomba Sumergible de Aguas Servidas



### Datos Técnicos:

DN	40 - 700
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 10800
H m	hasta 100
T °C	hasta 60
N min <sup>-1</sup>	hasta 3000

### Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, tipo sumergible monobloc, carcasa partida radialmente, rodete radial cerrado mono o multi canal, abierto o tipo vortex, cortante, instalación vertical estacionaria, portatil o en seco, sello mecánico doble del eje.

**Aplicación:** Manejo de todo los tipo de aguas servidas tanto industriales como municipales, en especial si contienen fibras largas y sólidos, y lodos.

## Amacan K / P / S

Bomba Sumergible de Aguas Servidas



### Datos Técnicos:

DN	500 - 1500
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 25200
H m	hasta 40
T °C	hasta 40
N min <sup>-1</sup>	hasta 1500

### Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, tipo sumergible monobloc de flujo axial, rodete axial o semi axial cerrado o abierto, instalación vertical tubular, sello mecánico doble del eje.

**Aplicación:** Riego, drenaje, control de inundaciones, agua cruda o limpia en plantas de tratamiento de agua potable o servida, agua de refrigeración en plantas de energía e industriales, suministro de agua industrial.

## Amamix / Amaprop

Agitadores y Mezcladores Sumergibles



### Datos Técnicos:

DN Helice	215 - 2500
Prof. m	hasta 30
T °C	hasta 40
N min <sup>-1</sup>	hasta 1400

### Descripción:

**Diseño:** Agitador o Mezclador, tipo sumergible monobloc, con hélice auto limpiante ECB, de accionamiento directo o con reductor coaxial.

**Aplicación:** Mezcla, homogenización, espesado, circulación y dispersión de aguas servidas y lodos municipales e industriales.

## Sewatec / Sewabloc

Bombas para Aguas Servidas



## Datos Técnicos:

DN	50 - 700
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 10000
H m	hasta 90
P bar	hasta 10
T °C	hasta 70
N min <sup>-1</sup>	hasta 3000

## Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, tipo cuerpo de rodamientos o monobloc, carcasa partida radialmente tipo "back-pull-out", disponible con variados rodets tipo inatascable, abierto o tipo vortex, instalación horizontal o vertical, succión axial y descarga radial, sello mecánico doble del eje montado sobre casquillo.

**Aplicación:** Manejo aguas servidas, lodos y en general todos los tipos de aguas servidas en la industria del manejo de aguas servidas.

## Etaprime

Bomba de Desplazamiento Positivo



## Datos Técnicos:

DN	25 - 100
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 163
H m	hasta 90
P bar	hasta 10
T °C	hasta 120
N min <sup>-1</sup>	hasta 1500

## Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, monobloc, autocebante de instalación horizontal con rodete abierto de varios álabes.

**Aplicación:** Abastecimiento de agua, agua de piscina regadíos, desagües, agua potable.

## Megaslurry

Bomba para Pulpa Mineral



## Datos Técnicos:

DN	40
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 45
H m	hasta 32
P bar	hasta 16
T °C	hasta 120
N min <sup>-1</sup>	hasta 3600

## Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, tipo cuerpo de rodamientos, carcasa partida radialmente tipo "back-pull-out", rodete radial abierto, metálica, instalación horizontal, succión axial y descarga tangencial, sello mecánico del eje o prensa estopa montado sobre casquillo.

**Aplicación:** Manejo de fluidos con contenido de sólidos abrasivos y/o corrosivos y pulpa de mineral.

## LCC M / R

Bomba para Pulpa Mineral



## Datos Técnicos:

DN	50 - 300
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 3800
H m	hasta 100
P bar	hasta 16
T °C	hasta 120
N min <sup>-1</sup>	hasta 3600

## Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, tipo cuerpo de rodamientos para trabajo pesado, carcasa partida radialmente, rodete radial cerrado, metálica o con recubrimiento en goma, instalación horizontal, succión axial y descarga tangencial, sello mecánico del eje o prensa estopa montado sobre casquillo,

**Aplicación:** Manejo de fluidos con contenido de sólidos abrasivos y/o corrosivos y pulpa de mineral.

## LSA / LSR

Bomba para Pulpa Mineral



## Datos Técnicos:

DN	50 - 650
Q m <sup>3</sup> /h	hasta 13600
H m	hasta 120
P bar	hasta 40
T °C	hasta 120
N min <sup>-1</sup>	hasta 1550

## Descripción:

**Diseño:** Mono-etapa, tipo cuerpo de rodamientos para trabajo extremadamente pesado, carcasa partida radialmente, rodete radial cerrado, metálica, instalación horizontal, succión axial y descarga tangencial, sello prensa estopa montado sobre casquillo.

**Aplicación:** Manejo de fluidos con alto contenido de sólidos abrasivos y/o corrosivos, alimentación de ciclones, disposición de relaves, transporte de pulpa de mineral y en sistemas de dragado.

# Válvulas

## BOAX-B

Válvula de Mariposa



### Datos Técnicos:

DN \_\_\_\_\_ 40 - 1000  
 P bar \_\_\_\_\_ hasta 10  
 T °C \_\_\_\_\_ hasta 130

### Descripción:

**Diseño:** Concéntrica, para instalación entre bridas, cuerpo metálico semi-lug y lug, anillo elastomérico, mariposa en fundición nodular o inoxidable, no reparable, distancia entre caras según ISO 5752 serie 20 y con actuador manual.

**Aplicación:** En servicios generales de plantas industriales como agua, riego construcción, combustibles y gas.

## Isoria

Válvula de Mariposa



### Datos Técnicos:

DN \_\_\_\_\_ 32 - 1500  
 P bar \_\_\_\_\_ hasta 25  
 T °C \_\_\_\_\_ hasta 200

### Descripción:

**Diseño:** Concéntrica, para instalación entre bridas, cuerpo metálico tipo wafer, semi-lug, lug y con bridas, anillo elastomérico, mariposa metálica en diferentes materiales, reparable, distancia entre caras según ISO 5752 serie 20 y con actuador manual, eléctrico, neumático o hidráulico.

**Aplicación:** En servicios pesados, de plantas industriales, de energía, de azúcar, de tratamiento y distribución de aguas, minería, lixiviación, hidrocarburos, ácidos.

## Danais

Válvula de Mariposa de Alto Rendimiento



### Datos Técnicos:

DN \_\_\_\_\_ 50 - 1200  
 P bar \_\_\_\_\_ hasta 50  
 T °C \_\_\_\_\_ hasta 380

### Descripción:

**Diseño:** Excéntrica, para instalación entre bridas, cuerpo metálico tipo wafer, lug y con bridas, asiento PTFE y metálico, mariposa metálica, reparable, distancia entre caras según ISO 5752 serie 20 y con actuador manual, eléctrico, neumático o hidráulico.

**Aplicación:** En servicios pesados, de plantas industriales, de petróleo y gas, de petroquímica, de azúcar, de celulosa y papel, de energía nuclear, en criogénica y en construcción naval.

## KE / Acris

Válvula de Mariposa



### Datos Técnicos:

DN \_\_\_\_\_ 50 - 600  
 P bar \_\_\_\_\_ hasta 10  
 T °C \_\_\_\_\_ hasta 200

### Descripción:

**Diseño:** Concéntrica, para instalación entre bridas, cuerpo metálico tipo wafer, lug y con bridas, anillo en teflón PFA, mariposa revestida en teflón PFA, distancia entre caras según ISO 5752 serie 20 y con actuador manual, eléctrico, neumático o hidráulico.

**Aplicación:** En servicios altamente corrosivos, petroquímicas, ácidos, en plantas de cloro, yodo, celulosa y papel.

## Serie 2000

Válvula de Retención "Duocheck"



### Datos Técnicos:

DN \_\_\_\_\_ 50 - 1200  
 P bar \_\_\_\_\_ hasta 250  
 T °C \_\_\_\_\_ hasta 538

### Descripción:

**Diseño:** Cuerpo metálico, para instalación entre bridas, cuerpo wafer, con doble clapeta, asiento metálico o elastomérico, distancia entre caras según API 594.

**Aplicación:** En agua, condensado, vapor, gases, criogénica, ácidos, lixiviación, hidrocarburos y petroquímica.

ECO - VA / BOA - H / Nori		Válvula de Alta y Baja Presión
	<b>Datos Técnicos:</b> DN _____ 15 - 350 P bar _____ hasta 40 T °C _____ hasta 400	<b>Descripción:</b> <b>Diseño:</b> Cuerpo metálico de paso recto para instalación con bridas según DIN 2501 o extremos a soldar según DIN 3239, sello del eje con fuelle metálico o prensa estopa, cono de corte o de regulación, volante ascendente o no ascendente, distancia entre caras según ISO 5752/T1.  <b>Aplicación:</b> En refinerías, plantas de energía e industria en general para el manejo de agua, vapor, hidrocarburos, ácidos y gases.

Ecoline GT ANSI		Válvula de Compuerta
	<b>Datos Técnicos:</b> DN _____ 2" - 36" P bar _____ hasta 600 T °C _____ hasta 400	<b>Descripción:</b> <b>Diseño:</b> Cuerpo metálico, para instalación con bridas según norma ANSI B 16.5, sello del eje con prensa estopa, compuerta con asiento metálico, volante ascendente, diseño según API 600, distancia entre caras según ANSI B 16.10.  <b>Aplicación:</b> En refinerías, plantas de energía e industria en general para el manejo de agua, vapor, hidrocarburos, ácidos y gases.

Ecoline GL ANSI		Válvula de Globo
	<b>Datos Técnicos:</b> DN _____ 2" - 12" P bar _____ hasta 600 T °C _____ hasta 400	<b>Descripción:</b> <b>Diseño:</b> Cuerpo metálico, para instalación con bridas según norma ANSI B 16.5, sello del eje con prensa estopa, cono con asiento metálico, volante ascendente, diseño según BS 1873, distancia entre caras según ANSI B 16.10.  <b>Aplicación:</b> En refinerías, plantas de energía e industria en general para el manejo de agua, vapor, hidrocarburos, ácidos y gases.

Ecoline SC ANSI		Válvula de Retención "Swing Check"
	<b>Datos Técnicos:</b> DN _____ 2" - 24" P bar _____ hasta 600 T °C _____ hasta 400	<b>Descripción:</b> <b>Diseño:</b> Cuerpo metálico, para instalación con bridas según norma ANSI B 16.5, clapeta con asiento metálico, diseño según BS 1868, entre caras según ANSI B 16.10.  <b>Aplicación:</b> En refinerías, plantas de energía e industria en general para el manejo de agua, vapor, hidrocarburos, ácidos y gases.

Ecoline BL ANSI		Válvula de Bola
	<b>Datos Técnicos:</b> DN _____ 12" P bar _____ 20 - 80 T °C _____ hasta 200	<b>Descripción:</b> <b>Diseño:</b> Cuerpo metálico dos y tres cuerpos bridas ANSI o NPT o SW, sellos y asientos PTFE, accionamiento manual, neumático o eléctrico.  <b>Aplicación:</b> En refinerías, celulosa y papel, plantas químicas, industria general.

**KSB Chile S.A.**

Av. Las Esteras Sur 2851  
Quilicura  
Santiago  
Fono +56 2 677-8300  
Fax +56 2677-8301  
www.ksb.cl  
E-mail: ksb@ksb.cl

**Sucursal Antofagasta**

Av. El Coihue 441  
Parque Industrial La Portada  
Antofagasta  
Fono +56 55 63-8900  
Fax +56 55 63-8901  
E-mail: antofagasta@ksb.cl

**Sucursal Concepción**

Marco Polo 9038  
Flex Center Bío-Bío, Local 1  
Hualpén, Concepción  
Fono +56 41 240-8000  
Fax +56 41 240-8001  
E-mail: concepcion@ksb.cl

More space for solutions.

